

THE FIRST
LETTER OF
JOHN

JONEME
PEPA WAMBAO
PIAMO DOKO

The Word of Life

1 ¹We declare to you what was from the beginning, what we have heard, what we have seen with our eyes, what we have looked at and touched with our hands, concerning the word of life. ²This life was revealed; we have seen it, and we testify and declare to you the eternal life that was with the Father and that was revealed to us. ³What we have seen and heard we declare to you, so that you also may have fellowship with us, and indeed our fellowship is with the Father and with his Son Jesus Christ. ⁴We are writing these things to you so that our joy may be full.

Pii Lete Katenge Doko

1 ¹⁻²Yuupa kaitipa dolapo nasiamopa, Pii lete katenge doko Takange dokopa tole kateambi-pyaa. Pii lete katenge doko panao ipao kateamopa, naimanya lengeme kandakondape pyoo kandao, naimanya kaleme soo, naimanya kingimi minaowaka piama. Pii lete katenge doko paneamopa naimame kandatala, baa lete etete katenge dokona lao, lao panao nyakama langilyamano. ³Takange dokopa, baanya Ikiningi Jisasa Kraisa dokopa, dolapo-pipa naima mona setao kalyamano. Nyakama apata mona setao katamana lao, naimame siamapi, kandeamapi dupa nyakama panao langilyamano. ⁴Naima-kisa eteke pingi doko etao sina lao, pepa dake pyao peekelyamano.

Gote Baa Tii Pipae Doko

⁵Gote baa tii pipae dokonyana, baa-kisa iminjetae doko etete nasingina lao Kraisame pii doko langiamopa, naimame siana dupa nyakama langilyamano. ⁶Kaitini iminjetae dokonya naima paeyao pituu, Gote-pipa mona setao kalyamano latamano doko, kiningi pii doko watala naeyao, sambo lao paenge jettamanosa pita. ⁷Dopaka doko, baa tii pipae dokonya katengeli pyoo, naima tii pipae dokonyaka paeyatamano doko, naima pitaka mona setao katatamanosa pita. Dopa pitamanopa, baanya Ikiningi Jisasa Kraisanya taeyoko dokome naimanya koo dupa pitaka kunao nepatakala naima pyoo waseta. ⁸Naima koo mende napingina latamano doko, naima tange minakasetamanopa, kiningi pii doko naima-kisa naseta. ⁹Baa tolatae, baanya lelyamo dupa yakinala naeyao pingi dokome, naimanya koo pingi dupa lao panatamanopa, naimanya koo pingi dupa baame kame sepakala, mana koo miningi dupa pitaka kunao nepao pyoo waseta. ¹⁰Naimame koo mende napiamana latamano doko, Gotenya pii doko naima-kisa nasetamopa, baame sambo lengena latamanosa pita.

Kraisanya Mana Setapae Dupa Wata-Minapengena Leamo Doko

2¹Nambanya wane paluma, nyakamame koo napyepale lao nambame pii datupa pepa pyao peekelyo. Dopaka doko, endakali mendeme koo pitamo doko, naimanya nisingi akali tolatae Jisasa Kraisa baa Takange doko-pipa tole kalyamo dokome nisetana lao masepenge. ²Kraisa baa kundi joo kumiamo doko, naimanya iki kumala naeya. Isa yuu dakenya endakali dupa pitakanya koo dupa kunao nepatala, Gote-pipa mendai

God Is Light

⁵This is the message that we have heard from him and proclaim to you, that God is light, and in him there is no darkness at all. ⁶If we say that we have fellowship with him and yet walk in the darkness, we lie and do not live by the truth. ⁷But if we walk in the light, as he is in the light, we have fellowship with one another, and the blood of Jesus Christ his Son cleanses us from all sin. ⁸If we say that we do not have sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us. ⁹If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins and cleanse us from all unrighteousness. ¹⁰If we say that we have not sinned, we make him a liar, and his word is not in us.

Keeping Christ's Commandments

2¹My little children, I am writing these things to you so that you will not sin. But if anyone does sin, we have an advocate with the Father—Jesus Christ, the righteous one. ²He is the atoning sacrifice for our sins, and not for ours only, but also for the sins of the whole

world. ³By this we can be sure that we know him: if we keep his commandments. ⁴Whoever says, "I know him" but does not keep his commandments is a liar, and the truth is not in him. ⁵But whoever keeps his word, truly in him the love of God has been perfected. By this we know that we are in him: ⁶Whoever says he abides in him ought to walk just as he walked.

A New Commandment

⁷Brothers, I am not writing you a new commandment, but an old commandment, which you have had from the beginning. The old commandment is the message you have heard from the beginning. ⁸Yet I am writing you a new commandment, which is true in him and in you, because the darkness is passing away, and the true light is already shining. ⁹Whoever says he is in the light but hates his brother is still in the darkness. ¹⁰Whoever loves his brother abides in the light, and there is no cause for stumbling in him. ¹¹But whoever hates his brother is in the darkness and

jisialanya kumia. ³Baanya mana setapae dupa naimame wata-minatamano doko, naimame baa masilyamanona lao masepenge. ⁴Endakali mendeme baa masingina latala, baanya mana setapae dupa wata-minala naenge endakali doko-kisa kiningi pii doko nasilyamopa, baame samboaka lenge. ⁵⁻⁶Baanya pii doko wata-miningi endakali doko-kisa Gote auu kaenge doko kiningi etao singi. Endakali mendeme baa Jisasa-kisa katengena lata dokome, Jisasame mana miniamoli pyoo minapenge. Kaitini dokonya-kaita naima baanya mona andaka kalyamanona lao masepenge.

Mana Wambatae Setapae Dokonya Tenge Enenge Doko

⁷Kaimii paluma, nambame nyakamanya mana enenge mende setao pepa pyao peakala naelyo. Mana wambatae setapae mende, nyakamame tee pyao siamino dokoaka, nambame pepa pyao peekelyo. ⁸Dopaka doko, mana wambatae setapae dokoaka enenge joo nambame pepa pyao peekelyo. Mana setapae doko kiningina lao Kraisa-kisa panao, nyakama-kisa panaowaka pilyamo. Iminjetae doko alu pima-pima pimupa, tii pipae angi doko indupa panao tii petelyamo. ⁹Tii pipae dokonya kalyona lenge akali dokome baanya Kristene kaiminingi doko imbu kaeyatamo doko, indupapi baa iminjetae dokonya katatamosa pita. ¹⁰Akali mendeme baanya Kristene kaiminingi doko auu kaelyamo doko, baa tii pipae dokonya katenge. Dopa pilyamopa, baa isa pyakapenge kaitini mende nasingi. ¹¹Akali mendeme baanya Kristene kaiminingi doko imbu

kaelyamo doko, baa iminjetaenya paenge. Iminjetae dokonya baanya lenge iminjilyamopa, anja pelyope lao masala naeyao paenge.

¹²Wane paluma, Kraisanya kenge dokonya, nyakamanya koo dupa kuna nepatae kalyamino. Tenge dokonya, nambame pepa dake pyao peekelyo.

¹³Takange paluma, yuupa kaitipa dolapo nasiamopa, akali mende katea dokoaka indupa katamupa, nyakamame masilyamino. Tenge dokonya, nambame pepa dake pyao peekelyo.

Patange paluma, nyakamame koo akali doko ita minateami. Tenge dokonya, nambame pepa dake pyao peekelyo.

Wane paluma, Takange doko nyakamame masingima. Tenge dokonya, nambame pepa dake pyao peekelyo.

¹⁴Takange paluma, yuupa kaitipa dolapo nasiamopa, akali mende katea dokoaka indupa katamupa, nyakamame masilyamino. Tenge dokonya, nambame pepa dake pyao peekelyo.

Patange paluma, nyakama kyeto singi dokonyana, nyakama-kisa Gotenya pii doko sala-kae siamopa, koo akali doko ita minateami. Tenge dokonya, nambame pepa dake pyao peekelyo.

¹⁵Nyakamame isa yuu dakepi, isa yuu dakenya singipi, dupa auu kaeyao mona setala naeyalapape. Isa yuu dake auu kaeyao mona setenge endakali doko-kisa Takange dokonya auu kaenge mana doko nasilyamopa, baame Takange doko auu nakaenge. ¹⁶Yongeme auu kaengepi, lengeme kandatala nyoani kaengepi, oapi longo setapala sangali pingipi, isa yuu dakenya mana dopale dupa pitaka Takange doko-kisa nasingi. Mana dopale dupa pitaka isa yuu dakenya-tae. ¹⁷Isa yuu dakepi, isa yuu dakenya silyamo dupa nyipu laka lao masingipi, dupa alu pima-pima pilyamo. Dopaka doko,

walks in the darkness; he does not know where he is going, because the darkness has blinded his eyes.

¹²I am writing to you, little children, because your sins have been forgiven you on account of his name. ¹³I am writing to you, fathers, because you know him who is from the beginning. I am writing to you, young men, because you have overcome the evil one. I am writing to you, children, because you know the Father. ¹⁴I have written to you, fathers, because you know him who is from the beginning. I have written to you, young men, because you are strong, and the word of God abides in you, and you have overcome the evil one.

¹⁵Do not love the world or the things in the world. If anyone loves the world, the love of the Father is not in him. ¹⁶For all that is in the world—the lust of the flesh, the lust of the eyes, and the pride of life—is not from the Father, but from the world. ¹⁷And the world is passing away along with its lusts,

but whoever does the will of God abides forever.

The Antichrist

¹⁸Children, it is the last hour, and just as you have heard that the antichrist is coming, even now many antichrists have come, by which we know that it is the last hour. ¹⁹They went out from us, but they did not belong to us; for if they had belonged to us, they would have remained with us. But they went out so that it might be revealed that they do not belong to us. ²⁰But you have an anointing from the Holy One, and you know all things. ²¹I have not written to you because you do not know the truth, but because you know it, and because no lie is of the truth. ²²Who is the liar but he who denies that Jesus is the Christ? This is the antichrist, he who denies the Father and the Son. ²³No one who denies the Son has the Father. ²⁴Therefore let what you have heard from the beginning abide in you. If what you have heard from the beginning abides in you, then you will abide in the Son and in the Father. ²⁵And this is what he has promised us—eternal life.

Goteme masingili pingima endakali dupa lete etete katatami.

Kraisanya Yandapipi Doko Ipatelyamona Leamo Doko

¹⁸Wane paluma, yuu gii etao doko indupa ipatelyamo. Kraisanya yandapipi doko ipatana lapae doko nyakamame siaminoli pyoo, indupa gii dakepa Kraisanya yandapipi longo mendapu ipatelyamino dokonya, yuu gii etao doko indupa ipatelyamona lao naimame masilyamano. ¹⁹Yandapipi dokaita naima-pipa kateama-noaka doko, yakinatala peamino dokome, dokaita naimanya daa-lamo lao kandama. Dokaitame naima yakinala naeyao naima-pipa tole kateamali doko, dokaita naima tata-lamo lao kandeamali. Dopaka doko, naima yakinatala peamino dokome, dokaita naimanya daa-lamo lao panae. ²⁰Dopaka doko, Akali Makande Latae dokome nyakamanya aiyomba minani petekea. Dopa piamo dokonya, nyakamame dupa pitaka masilyamino. ²¹Nyakamame kiningi pii doko masala naelyamino latala, nambame pepa dake pyao peakala naelyo. Nyakamame kiningi pii doko masilyamino dokonya, nambame pepa dake pyao peekelyo. Sambo pii mende kiningi pii dokonya napalengena lao nyakamame masilyamino. ²²Sambo lenge akali doko api? Jisasa baa Kraisa doko daana lao, lao kalyamo endakali dokome, sambo lao kalyamo. Takange dokopa, Ikiningi dokopa, dolapo maita maillyamo endakali doko, baa Kraisanya yandapipi jilyamo. ²³Ikiningi doko maita maillyamo endakali doko baa Takange doko-pipa nakatenge. ²⁴Nyakamame pii tee pyao siamino doko yakinala naeyao minao kalyepape. Pii doko minaowaka katatamino doko, Takange dokopa, Ikiningi dokopa, dolapo-pipa nyakama tole katatami. ²⁵Baame naima mende ditona

leamo doko, lete etete katenge doko di-topa lao lea.

²⁶Endakali mendapuaame nyakama minakasetamini-latala, nambame pii dutupa pepa pyao peekelyo. ²⁷Akali Makande Latae dokome nyakamanya aiyomba minani pyekeamo doko petae kalyamo. Tenge dokonya, endakali waka mendeme nyakama mana langipenge daa. Nyakamanya aiyomba minani pyekeamo akali doko baa sambo laa naenge. Baa kiningi pii iki lenge dokome, mana dupa pitaka nyakama langingi. Baame mana langiamoli pyoo, nyakama baa-pipa tole kalyepape.

Gotenya Mandipae Dupanya Leamo Doko

²⁸Wane paluma, indupa nyakama baa-pipa tole kalyepape. Dopa pitaminopa, baa panao ipatamopa, baanya enombanya nyakama elya pakapi mende nakaeyao kyeto joo katatami. ²⁹Baa tolataena lao nyakamame masingima dokonya, mana tolatae miningi endakali dupa pitaka baanya mandipaena **3**lao nyakamame masepengeaka. ¹Ta-kange Goteme naima eteteaka auu kaeyapala, naima baanya wane lengena lao masalapape. Isa yuu dakenya endakali dupame baa masala naengema dokonya, dokaitame nyakama apata masala naengemaka. ²Mona setenge paluma, indupa naima Gotenya wane kalyamano. Tanga naima katapenge doko dopalena lao panasala naelyamo. Dopaka doko, baa panatamopa naimame baa dopale-amo lao kandatama. Gii dokopa naima baa-yale katatamana lao masilyamano. ³Baa kuni nasingili pyoo, endakali baa-yaleaka katatamana lao nee kaeyao

²⁶I have written these things to you concerning those who are trying to deceive you. ²⁷But the anointing you received from him abides in you, and you have no need for anyone to teach you. But the same anointing teaches you about all things; it is true, not a lie. So, just as it has taught you, you must abide in him.

Children of God

²⁸And now, little children, abide in him, so that when he is revealed we may have confidence and not be ashamed before him at his coming. ²⁹If you know that he is righteous, you know that everyone who practices righteousness has been **3**born of him. ¹See what great love the Father has lavished upon us, that we should be called children of God! The reason the world does not know you is that it did not know him. ²Beloved, now we are children of God, and what we will be has not yet been revealed. But we know that when he appears, we will be like him, because we will see him

as he is. ³Everyone who places this hope in him purifies himself, just as he is pure.

⁴Everyone who practices sin also practices lawlessness; sin is lawlessness. ⁵But you know that he appeared in order to take away our sins, and in him there is no sin. ⁶No one who abides in him continues in sin; no one who continues in sin has either seen him or known him. ⁷Little children, let no one deceive you. Whoever practices righteousness is righteous, just as Jesus is righteous. ⁸Whoever practices sin is of the devil, for the devil has been sinning from the beginning. The reason the Son of God appeared was to destroy the works of the devil. ⁹No one who has been born of God continues in sin, because God's seed abides in him; he cannot continue in sin, because he has been born of God. ¹⁰By this the children of God and the children of the devil are revealed: Anyone who does not practice righteousness is not of God, nor is anyone who does not love his brother.

Love One Another

¹¹For this is the message you have heard from

malisoo kalyamino dupa pitaka kuni nasina lao wandingima.

⁴Endakali koo pingi dupame Gotenya loo dupa yalengema. Gotenya loo yalenge mana doko koo pingi mana mende. ⁵Jisasa-kisa koo mende nasingi dokome, naimanya koo dupa nyoo nepakalanya baa panao epeamo doko nyakamame masilyamino. ⁶Baa-kisa katenge endakali dupame koo napingima. Endakali koo pingi dupame baa kanja naeyao, masala naeyaowaka pingima. ⁷Wane paluma, baa tolatae dokonyana, mana tolatae miningi endakali doko baa tolataeyaka. Dopana, endakali mendeme mana waka mende lao nyakama kya-kasetana, wandyoo kalyepape. ⁸Tee pia dokonya pituu, Sataneme koo pingi dokonyana, endakali koo pingima dupa pitaka Satanenya. Gotenya lkingi doko panao epeamo dokome, Satanenya kalai pingi dupa pitaka koeyasoo nepalanya epea. ⁹Gotenya mandipae endakali dupa pitakame koo napingima. Dupa Gote tange waingi tao mandipae dokonyana koo napingima. ¹⁰Gotenya wane-lamo lao kandenge dokopa, Satanenya wane-lamo lao kandenge dokopa, dolapo dapale: Akali mendeme kalai tolatae napilyamo doko, baa Gotenya wane daa. Akali mendeme baanya Kristene kaiminingi doko auu nakaelyamo doko, baa Gotenya wane daaka.

Mende Auu Kae-Kae Pyoo Katapengena Leamo Doko

¹¹Tee pyao mana langiamano dokonya pituu, naima-lapo mende auu kae-kae

pyoo katapengena lao wai pii doko nya-kamame sepeami. ¹²Keine baa Satanenya wane katapala, baanya kaiminingi doko pyao kumasia-pyaa. Aipuma baa pyao kumasia? Kaiminingi doko mana tolatae miniamopa, Keine baa mana koo minia dokome, baanya kaiminingi doko pyao kumasia-pyaa. Dopana, naimame Keineme pia-lumu dopa napipenge. ¹³Kaimii paluma, isa yuu dakenya endakali dupame nyakama imbu kaeyami-kandeno doko, walu nalalapape. ¹⁴Naimame Kristene kaiminingi dupa auu kaelyamano dokonya, kumingi doko naimame yakinatala, lete katenge dokonya ipao kalyamanona lao masilyamano. Endakali mendeme baanya Kristene kaiminingi mende auu nakaelyamo doko, baa kumingi dokonya katenge. ¹⁵Akali mendeme baanya Kristene kaiminingi doko imbu kaelyamo dokome, kaiminingi doko pyao kumasilyamosa pingi. Endakali pyao kumasingi doko-kisa lete etete katenge doko nasingi doko nyakamame masilyamino.

¹⁶Naima kumapenge dokonya Jisasa baa alo pyoo kumia. Dopa piamo dokome, endakali auu kaenge mana doko dopale-lamo lao naimame kandelyamano. Dopana, naimanya Kristene kaiminingi dupa kumapenge dupanya alo pyoo naima kumapenge. ¹⁷Akali mende-kisa isa yuu dakenya oapi dupa setamopa, baanya Kristene kaiminingi mende daa jeta doko kandatala kondo kaeyao nisala naeyatamo doko, Gotenya auu kaenge doko baa-kisa aipa petala seta? ¹⁸Nambanya wane paluma, naimame piimi iki endakali dupa auu kaelyamano laa naenya, angi pipenge dupa pyoo pituu auu kaelyamanona lapenge.

¹⁹⁻²¹Mona setenge paluma, naimanya moname koelyaminona latamopa, dupa

the beginning, that we should love one another. ¹²We should not be like Cain, who was of the evil one and murdered his brother. And why did he murder him? Because his own deeds were evil, but the deeds of his brother were righteous. ¹³Do not be surprised, my brothers, if the world hates you. ¹⁴We know that we have passed from death to life because we love our brothers. Whoever does not love his brother abides in death. ¹⁵Anyone who hates his brother is a murderer, and you know that no murderer has eternal life abiding in him.

¹⁶By this we know love, that he laid down his life for us. And we ought to lay down our lives for our brothers. ¹⁷If anyone has the world's goods and sees his brother in need but closes his heart against him, how does the love of God abide in him? ¹⁸My little children, let us not love in word or speech, but in deed and truth.

¹⁹By this we know that we are of the truth and can reassure our hearts before him: ²⁰If our hearts condemn us, God is greater than our hearts and knows all

things. ²¹Beloved, if our hearts do not condemn us, we have confidence before God ²²and receive from him whatever we ask, because we keep his commandments and do what is pleasing in his sight. ²³And this is his commandment, that we believe in the name of his Son Jesus Christ and love one another, just as he commanded. ²⁴Whoever keeps his commandments abides in God, and God abides in him. And we know that he abides in us because of the Spirit he has given us.

Testing the Spirits

4 ¹Beloved, do not believe every spirit, but test the spirits to see if they are from God, because many false prophets have gone out into the world. ²By this the Spirit of God is known: Every spirit that confesses that Jesus Christ has come in the flesh is from God, ³but every spirit that does not confess that Jesus Christ has come in the flesh is

pitaka kandenge Gote dokome naimanya mona andaka kandengena lao naimame masepenge. Naimanya moname koe-lyaminona nalatamo doko, Gotenya enomba dokonya naima paka nakaeyao katatama. Dopa pyoo katatama dokonyakaita, Gotenya enombanya naimanya mona dupa lyuu latamopa, kiningi pii dokonya kalyamanona lao masetama. ²²Naimame baanya mana setapae dupa wata-minatala, baanya auu kaenge dupa pitamano doko, naimame baa-kisa tee latama dupa pitaka ditamopa nyetama. ²³Baanya mana setapae doko dake: Naimame baanya Ikingi Jisasa Kraisinya kenge doko tungi pyatala, naima-lapo mende auu kae-kae pyoo kalyepape lao, mana seteamoli pyoo katamana. ²⁴Gotenya mana setapae wata-miningi endakali doko baa Gote-pipa tole kalyamopa, Gote baa-pipa tole katenge. Goteme naima Spiritita diamo dokonya, baa naima-pipa tole kalyamanona lao masilyamano.

Spiritita Epepi Koopi Dupanya Leamo Doko

4 ¹Mona setenge paluma, spiritita tata dupa pitaka tungi pyala naeyalape. Sambo propeta longo mendapu yuu dupa pitakanya patelyaminona, propeta dupa Gotenya Spiritita doko-pipa kalyamipi lao makande pyoo kanjepape. ²Kaitini dakenya-kaita Gotenya Spiritita doko, doko-lamona lao kandapenge. Jisasa Kraisa baa endakali yonge nyepala epeana lao, lao panenge endakali dupa pitaka, Gotenya Spiritita doko-pipa katao lao panyaminona lao masepenge. ³Dopaka doko, Jisasa Kraisa baa endakali yonge nyepala epeana lao, lao panala naenge spiritita dupa, Gotenya

daa-lamona lao masalapape. Kraisanya yandapipi spirita dupa ipao katatamina leaminopa siamino dupa, indupa isa yuu dakenya ipao katapelyamino. ⁴Wane paluma, Spirita nyakama-kisa kalyamo dokome isa yuu dakenya spirita kalyamo doko ita miningi. Tenge dokonya, nyakamame sambo propeta dupa ita minateami. ⁵Sambo propeta dupa isa yuu dakenya-tae dokonyana, isa yuu dakenya-tae pii dupa lelyaminopa, isa yuu dakenya endakali dupame sakamaingima. ⁶Dopaka doko, naima Gotenya tata dupame pii lelyamanopa, endakali Gote masingima dupame naimanya pii dupa singima. Endakali Gote tata daa dupame naimanya pii dupa nasingima. Dopa pilyami dokome, kiningi lenge Spirita dokopa, sambo lenge spirita dokopa, dolapo dopale-lamona lao pane-lyamopa naimame kandenge.

**Auu Kaenge Dokonya Tenge
Doko Gotena Leamo Doko**

⁷Mona setenge paluma, auu kaenge mana doko Gote-kisa katao epenge. Gotenya mandipae endakali dupame endakali dupa auu kaengema. Endakali auu kaengema dupame Gote masingima. Dopa pingimana, naima-lapo mende auu kae-kae pyoo katamana. ⁸Auu kaenge dokonya tenge doko baa Gote. Endakali auu nakaenge dupame Gote masala naengema. ⁹Naima baa-kisa lete katataminopa lao, Goteme baanya Ikiningi mendai iki doko isa yuu dakenya epena lea. Dopa piamo dokome, baanya auu kaenge doko naima-kisa panasia. ¹⁰Naimame Gote auu kaeyamanosa daa, Goteme naima auu kaeyapala, naimanya koo dupa kunao nepatakala, naima baa-pipa mendai jisalanya baanya Ikiningi doko kundi joo kumala epena lea. Dopa piamo dokome, auu kaenge mana doko dopalena lao panasia.

not from God. This is the spirit of the antichrist, which you have heard is coming and is now in the world already. ⁴You are from God, little children, and you have overcome them, because greater is he who is in you than he who is in the world. ⁵They are from the world; therefore what they say is from the world, and the world listens to them. ⁶We are from God. Whoever knows God listens to us; whoever is not from God does not listen to us. By this we know the Spirit of truth and the spirit of error.

God Is Love

⁷Beloved, let us love one another, because love is from God, and everyone who loves has been born of God and knows God. ⁸Whoever does not love does not know God, because God is love. ⁹In this the love of God was revealed among us, that God sent his one and only Son into the world so that we might live through him. ¹⁰In this is love, not that we loved God, but that he loved us and sent his Son to be the atoning sacrifice

for our sins. ¹¹Beloved, if God loved us in this way, we also ought to love one another. ¹²No one has ever seen God. If we love one another, God abides in us, and his love is perfected in us.

¹³We know that we abide in him and he in us because he has given us his Spirit. ¹⁴And we have seen and we testify that the Father has sent the Son to be the Savior of the world. ¹⁵If anyone confesses that Jesus is the Son of God, God abides in him, and he in God. ¹⁶And we have come to know and to believe the love that God has for us.

God is love, and whoever abides in love abides in God, and God abides in him. ¹⁷By this, love is perfected among us, so that we may have confidence on the day of judgment, because as he is, so also are we in this world. ¹⁸There is no fear in love, but perfect love casts out fear, because fear has to do with punishment. Whoever fears has

¹¹Mona setenge paluma, Goteme baanya Ikiningi doko kundi joo epena leamo dokonya-kaita, Goteme naima auu kaeyalumu dokonya, naima-lapo mende auu kae-kae pyoo katapenge. ¹²Yuu mendaipi mende endakali mendeme Gote nakandea. Dopaka doko, naima-lapo mende auu kae-kae pyoo katatamano doko, Gote naimanya mona andaka katatamopa, baanya auu kaenge doko naima-kisa etao seta.

¹³Goteme baanya Spiritita doko naima diamo dokonya, naima baanya mona andaka katamanopa, baa naimanya mona andaka kalyamona lao masilyamano. ¹⁴Takange dokome Ikiningi doko isa yuu dakenya endakali dupa pyoo nyala epena leana lao naimame kandatala, endakali dupa pitaka lamailyamano. ¹⁵Jisasa baa Gote Ikiningi dokona lao, lao panenge endakali dupanya mona andaka Gote kalyamopa, endakali dupa Gotenya mona andaka katengema. ¹⁶Goteme naima auu kaelyamona lao kandatala, baanya auu kaenge doko naimame tungi pilyamano.

Auu kaenge dokonya tenge doko baa Gote. Endakali mende baa Gotenya auu kaenge dokonya kalyamo doko, Gote baa endakali dokonya mona andaka kalyamopa, endakali doko baa Gotenya mona andaka katengena lao masilyamano. ¹⁷Kaitini dokonya-kaita auu kaenge mana doko naima-kisa etao simupa, Jisasa kalyamoli pyoo naima isa yuu dakenya kalyamano. Tenge dokonya, endakali dupa yapata gii dokopa, naima Gotenya enomba dokonya paka nakaeyao kata-tama. ¹⁸Auu kaeyapae singi dokonya, paka kaeyapae mende nasingi. Auu kaeyapaeme tumbilya dokome, paka kaeyapae doko watao kamaka nepenge. Yanu pyao tanda dyaapomo lao masingi dokonya, paka kaenge doko pyakalyingi. Paka

kaengema endakali dupa-kisa auu kaenge mana doko etao nasingi. ¹⁹Goteme naima wambao auu kaeyamo dokonya, naimame Gote auu kaelyamano. ²⁰Akali mendeme Gote auu kaelyona latala, baanya Kristene kaiminingi doko imbu kaeyatamo doko, baa sambo lenge akali mende katata. Baanya Kristene kaiminingi, lengeme kandenge doko auu nakaeyatamo doko, lengeme nakandenge Gote doko baame aipa petala auu kaeyata? ²¹Gote auu kaeyata akali dokome baanya Kristene kaiminingi doko auwaka kaeyapengena lao, Goteme mana setapae doko naima dia.

**Jisasa Tungi Pingi Dupame Isa
Yuu Dakenya Mana Dupa Ita
Miningimana Leamo Doko**

5 ¹Jisasa baa Kraisa dokona lao tungi pyao katenge endakali dupa pitaka Gotenya mandipae. Takange doko auu kaenge endakali dupa pitakame Gotenya mandipae dupa auwaka kaengema. ²Naimame Gote auu kaeyapala, baanya mana setapae dupa wata-minao kalyamano dokome, baanya wane dupa auu kaelyamanona lao naimame masepenge. ³Naimame Gotenya mana setapae dupa wata-minilyamano dokome, naimame Gote auu kaengena lao panasingi. Baanya mana setapae dupa naimame wata-minalanya kenda nakaenge. ⁴Gotenya mandipae endakali dupa pitakame isa yuu dakenya mana dupa ita miningima. Dokonya, naimame Jisasa tungi pilyamano dokonya-kaita, isa yuu dakenya mana dupa ita minateama. ⁵Apimi isa yuu dakenya mana dupa ita miningi? Jisasa baa Gotenya Ikingina lao tungi pingi endakali dokome ita miningi.

not been perfected in love. ¹⁹We love him because he first loved us. ²⁰If anyone says, "I love God," and yet hates his brother, he is a liar. For he who does not love his brother whom he has seen, how can he love God whom he has not seen? ²¹And this is the commandment we have from him: Whoever loves God must also love his brother.

**Overcoming the
World by Faith**

5 ¹Everyone who believes that Jesus is the Christ has been born of God, and everyone who loves him who has begotten also loves the one begotten of him. ²By this we know that we love the children of God, when we love God and keep his commandments. ³For this is the love of God, that we keep his commandments. And his commandments are not burdensome. ⁴For everyone who has been born of God overcomes the world. This is the victory that has overcome the world—our faith. ⁵Who is it that overcomes the world but he who believes that Jesus is the Son of God?

**The Testimony of
God About His Son**

⁶This is he who came by water and blood—Jesus Christ. He did not come by water only, but by water and blood. It is the Spirit who testifies, because the Spirit is the truth. ⁷For there are three that testify: ⁸the Spirit, the water, and the blood; and these three are in agreement. ⁹If we receive the testimony of men, we should know that the testimony of God is greater, because it is the testimony that God has given about his Son. ¹⁰Whoever believes in the Son of God has the testimony in himself. Whoever does not believe God has made him a liar, because he has not believed the testimony that God has given about his Son. ¹¹And this is the testimony, that God has given us eternal life, and this life is in his Son. ¹²Whoever has the Son has life; whoever does not have the Son of God does not have life.

**The Knowledge
of Eternal Life**

¹³I have written these things to you who believe in the name of the Son of

**Goteme Baanya Ikingingi
Dokonya Leamo Doko**

⁶Jisasa Kraisa baa endakipa, taeyokopa dolaponya-kaita epea. Baa endakinya-kaita iki naepea. Endakipa, taeyokopa dolapo lapotanya-kaita epea. Dopa piamo doko kiningi pii lenge Spiritu dokome naima panao langingi. ⁷⁻⁸Kraisa baa endakipa, taeyokopa dolapo lapotanya-kaita epeana lao, Spiritapi, endakipi, taeyokopi tepoma dutupame pii mendai dokoaka lao panelyamino. ⁹Endakali mendeme pii mende lao panelyamopa, naimame kiningi-lumu lao soo nyingi. Dopana, Gote etete kiningi pii lenge dokome baanya Ikingingi dokonya lao, lao paneamo doko, naimame kiningi etetena lao soo nyemana. ¹⁰Gotenya Ikingingi doko tungi pilyami endakali dupame Gotenya pii lao paneamo doko kiningina lao masingima. Goteme baanya Ikingingi dokonya lao, lao panelyamo doko sepala tungi napilyami endakali dupame, Gote baa sambo lengena lelyaminosa pingi. ¹¹Baanya Ikingingi doko-kisa lete etete katenge singi doko, Goteme naima di-ona lao panao langia. ¹²Gotenya Ikingingi doko-pipa tole nakatenge endakali dupa lete katenge doko nanyingima. Gotenya Ikingingi doko-pipa tole katenge endakali dupa lete katenge doko nyingima.

**Lete Etete Katenge
Doko Goteme Diana Lao
Masepengena Leamo Doko**

¹³Gote Ikingingi dokonya kenge doko tungi pingima endakali dupame lete

etete katenge doko nyepelyamanona lao masetala, Gote Ikingingi dokonya kenge doko tungi pyao kalyepale lao, nambame pepa dake pyao peekelyo. ¹⁴Baanya masingi dokonya-kaita naimame dopale mende tee latamano doko, baame sakatana lao masetala, baanya enomba dokonya naima paka nakaeyao katapenge. ¹⁵Naimame tee lelyamanopa baame sekengena lao masilyamano dokonya, naimame tee latama dupa pitaka ditamopa nyetamana lao masilyamano.

¹⁶Endakali kumasala naeyapenge koo mende endakali dupame pitami dokonya dapa lelyo: Akali mendeme kandatamopa, Kristene kaiminingi mendeme baa kumasala naeyapenge koo mende pitamo doko, kandata akali dokome Gote loma sakamaitamopa, Goteme Kristene kaiminingi doko lete katenge doko maita. Endakali kumasingi koo mende[†] singina, doko pitami dupanya loma sakamaiyepale lao laa naelyo. ¹⁷Mana tolatae naminingima endakali dupa pitakame koo pingima. Dopaka doko, koo tata mendapuame endakali kumasala naenge.

¹⁸Gotenya mandipae endakali dupame koo napingimana lao naimame masilyamano. Gotenya mandipae endakali dupame tange auu pyoo isoo kalyaminopa, koo akali dokome dupa koeyasala naengena lao naimame masilyamano. ¹⁹Isa yuu dake pitaka koo akali dokonya pundipundi simupa, naima Gotenya mandipae dupa kalyamanona lao masilyamano. ²⁰Gote Ikingingi doko ipupala, kingingi pii lenge Gote doko masalapale lao, naima masepae diana lao naimame

God so that you may know that you have eternal life, and so that you may believe in the name of the Son of God. ¹⁴This is the confidence that we have toward him, that if we ask anything according to his will, he hears us. ¹⁵And if we know that he hears us in whatever we ask, we know that we have what we have asked of him.

¹⁶If anyone sees his brother committing a sin that does not lead to death, he should pray for him, and God will give him life. I refer to those who commit sins that do not lead to death. There is sin that leads to death; I do not say that he should pray about that. ¹⁷All unrighteousness is sin, but there is sin that does not lead to death.

¹⁸We know that no one who has been born of God continues in sin, but he who is born of God guards himself, and the evil one does not touch him. ¹⁹We know that we are from God, and that the whole world lies in the power of the evil one. ²⁰And we know that the Son of God has come and given us understanding so that

[†] 5:16 *Endakali kumasingi koo mende* latae kalyamo doko, yonge kumapenge dokonya lao latae nakalyamo. Gotepa, endakalipa etao tale pisingi koo mendenya lao latae kalyamona lao, endakali Baibolo kandenge longome masingima.

we may know him who is true. And we are in him who is true, in his Son Jesus Christ. He is the true God and eternal life.

²¹Little children, guard yourselves from idols.

Amen.

masilyamanoaka. Kiningi pii lenge Gote dokopa, baanya Ikiningi Jisasa Kraisapa, dolapo-kisa naima kalyamano. Jisasa Kraisa baa Gote angi, lete etete katenge dokonya tenge doko.

²¹Wane paluma, gotena lao wasepae dupa nyakamame wandyoo kalyepape.

Doko kiningi.